

MONOGRÁFICO I

*IDEOLOGÍA Y MENTALIDADES DEL
SIGLO XV AL XVII A TRAVÉS DE LA
CORRESPONDENCIA EPISTOLAR*

Coordinado por

Eva Bravo-García (Universidad de Sevilla / IEAL)
y Martha Guzmán Riverón (Universität Wien)

Presentación

Historiar las mentalidades y, hasta cierto punto, las ideologías es tan antiguo como la historia. Pues no de otro modo han de entenderse, ya en Heródoto, la exploración de la cultura y las costumbres de los persas o su intento de escudriñar y reproducir lo que pensaban los habitantes de los sitios que visita (Heródoto [484 - 425 a. C.] 1992). Algunos siglos después, Plutarco avalaría la importancia de atender a aquello que sucede en el ser humano:

[...] así como los pintores toman para retratar las semejanzas del rostro, aquellas facciones en que más se manifiesta la índole y el carácter, cuidándose poco de todo lo demás; de la misma manera debe a nosotros concedérsenos el que atendamos más a los indicios del ánimo, y que por ellos dibujemos la vida de cada uno: dejando a otros los hechos de grande aparato y los combates. (Plutarco 1822: tomo 4, 7)

El cometido de nuestro volumen se inscribe, por tanto, en un muy natural y remoto interés del ser humano por lo que ocurre, y lo que ocurrió, en la mente de otros seres, del que pueden encontrarse muestras a lo largo de la historia. Tanto los temas concretos como los métodos y las fuentes de la investigación han sido, y son, muy variados y han ido cambiando a través del tiempo. Piénsese, por solo poner algunos ejemplos de trabajos que estarían en las bases de este ámbito de estudio, en ensayos de Montaigne como *De la costumbre y el no cambiar fácilmente una ley aceptada* (Montaigne [1595] 2007: Libro I, Cap. XXII) o de Voltaire, como su *Ensayo sobre las costumbres y el Espíritu de las Naciones*, en el que es central la atención a aspectos culturales y religiosos (Voltaire [1756] 1963). Ya en español, podría aducirse a fray Ramón Pané y su *Relación de las antigüedades de los indios* en el siglo XV (Pané [1493] 1974), y, algo después, la magna obra de Bernardino de Sahagún ([1540-1590] 1938).

Como corriente historiográfica, el estudio de las mentalidades se ubica en la segunda década del siglo XX, marcado por autores como Lucien Febvre y Marc Bloch, en el ámbito francés¹, y por obras como *La rama dorada* (1922) del escocés James George Frazer, orientada a los estudios religiosos y de estrecha relación con el estudio de las ideas y etnológico, y *La mentalidad primitiva* de Lucien Lévy-Bruhl (1922).

El término *mentalidad*, que era empleado desde el XVII como calidad de la psiquis (Alberro 1992; Ríos Saloma 2009), no es, sin embargo, empleado por todos los autores mencionados. Temáticamente, a grandes rasgos, se aprecian dos vertientes: la psicológica y la antropológica (Mellafe Rojas 2004). En los años 60, tras algunas décadas de historia económica y social, estos intereses toman

¹ Véanse Alberro (1992) y Ríos Saloma (2009).

especial fuerza y, citando a Canavessi, “[e]l estudio de las mentalidades fue un camino para hallar el rostro humano de la historia” (1998: 8). A los estudios de las religiones se unen otros temas, cada vez más numerosos y específicos como, por ejemplo, el sexo y el amor, la educación, y la forma de encarar la muerte. Con este somerísimo panorama, solo queremos ilustrar que, ante un volumen como el nuestro, se abre el estudio de representaciones individuales o colectivas, más o menos conscientes, acerca de entes o situaciones muy variadas. Si a ello añadimos el estudio de las ideologías, también tendría cabida la atención a sistemas más racionales y conscientes de creencias.

Nuestro volumen se centra en el ámbito hispánico en el que, sobre estos temas, han de mencionarse los trabajos de Julio Caro Baroja (1975; 2006), quien se ocupa, entre otros, de la religión, la vida rural, el folklore, el carnaval y hasta el baile. Posteriormente, han recibido atención algunos temas como la inquisición, y sus fuentes (García Cárcel 1980; Bennassar 1979) y, en Hispanoamérica, algunos aspectos de la colonización y el mestizaje, en particular en la Nueva España (Gruzinski 2002; Alberro 2019). Pero, siguiendo a Cardoso y Pérez Brignoli, “la historia de las mentalidades colectivas constituye en América Latina un campo de interés prácticamente virgen en lo concerniente a investigaciones de tipo histórico” (1976: 332). En general, los estudios existentes se han concentrado en ciertas regiones y determinados temas y suelen encuadrarse en un ámbito temporal muy posterior al que aquí nos ocupa².

Las fuentes de estudio con las que trabajamos son textuales y el marco temporal aquel que va de los siglos XV al XVII. Esta elección se debe a que el extenso campo de estudio de las mentalidades ha pasado en cierto sentido de puntillas por la documentación americana y española de estas centurias. Sin embargo, este es un arco cronológico en el que se desarrollan y contrastan importantes aspectos del pensamiento colectivo e individual, cultural, político o filosófico y constituye, por tanto, un importante marco para explicar los sucesos históricos conocidos y la construcción cotidiana de la sociedad. Si bien no es necesario enumerar aquí los hechos del período, piénsese, pues es relevante para el universo textual en el que nos movemos, que es una época de importantes y diversos cambios políticos y en la que se conforman nuevas sociedades hispanas más allá de las fronteras peninsulares, y que todos estos procesos traen consigo nuevas formas y funciones de lo escrito. Considérese, por ejemplo, en la “explosión” textual que produce la llegada a las nuevas tierras, su asimilación y el regirlas desde lejos, sin olvidar a todos los seres que se desplazaron y que se vieron impelidos a escribir a los que dejaban atrás³.

² Véanse, por ejemplo, Barrán y Nahún (1967-1978), Rodríguez Villamil (1968) y Pérez Amuchástegui (1965).

³ Ejemplos de cartas de emigrantes a Indias se encuentran en Fernández Alcaide (2009) y Stangl (2012).

La documentación de cada época es elocuente en la manifestación de opiniones de un individuo o un grupo social, y revela cómo se articula su marco de representaciones mentales en ese momento. En este volumen trabajamos con correspondencia epistolar, aunque con formas y funciones variadas. Y, sin ánimo de demeritar a ningún tipo textual o tradición discursiva, consideramos que estos textos pueden ser especialmente fructíferos para estudiar las ideas, pudiendo ofrecer, a la vez, espacio para la opinión sobre la realidad circundante y también para la reflexión de corte más privado. Aunque los textos, y el discurso, han sido desde antaño una herramienta de las investigaciones acerca de las ideas, los autores que trabajamos en este volumen tenemos la palabra y el texto como nuestra materia de trabajo habitual y hemos puesto los diferentes caminos de análisis y disciplinas de nuestra profesión al servicio del estudio de las mentalidades e ideologías de esta época.

Los trabajos recogidos en este volumen son los siguientes:

Beatriz Arias Álvarez e Idanely Mora Peralta (Universidad Nacional Autónoma de México) analizan en “Más que un cúmulo de letras: pensamiento y sentimiento a través de las cartas de religiosos y conquistadores en la Nueva España (siglos XVI-XVII)”⁴ misivas de relación escritas entre los siglos XVI y XVII en la Nueva España, veinte de religiosos y cuatro de conquistadores. Desde una perspectiva sociodiscursiva, prestan atención, por una parte, a la influencia en la conformación del *ethos* de los misioneros, tanto de la imagen que se tenga de sí mismo como del imaginario social; por otra, de los condicionamientos que significan para estos textos los modelos epistolares seguidos.

Eva Bravo-García (Universidad de Sevilla) recupera en “La defensa de la opinión personal ante el poder. Cartas a la gobernadora Isabel de Bobadilla”⁵ las cartas dirigidas a la primera gobernadora de Cuba, en 1539, por el procurador de la villa de Santiago de Cuba. A través del análisis de los mecanismos lingüísticos y pragmáticos logra vislumbrar la postura y el papel de esta excepcional mujer en un mundo de poder eminentemente masculino.

Martha Guzmán Riverón (Universität Wien) ofrece la contribución “Mentality and ideologies in letters from the first years of contact in ‘America’”⁶ Con este trabajo propone explorar las ideas, percepciones y opiniones de los humanos de diversas etnias que vivieron alrededor de 1493 en el Caribe. La fuente de estudio son dos cartas-relación escritas a finales del siglo XV por dos protagonistas de los hechos: Diego Álvarez Chanca y Michele da Cuneo.

Rosario Navarro Gala (Universidad de Zaragoza/IPH) estudia en “El

⁴ “More than a Collection of Letters: Thought and Feeling through the Letters of Religious and Conquerors in New Spain (16th-17th centuries)”.

⁵ “Defending personal opinion against Authority: Letters to Governor Isabel de Bobadilla”.

⁶ “¿Mentalidad e ideologías en cartas de los primeros años del contacto con América?”.

súbdito ante los desvíos del poder: ideología/doxa y ethos en la construcción de la identidad discursiva (Cartas de Alonso de Medina, 1549)”⁷ un corpus de nueve cartas escritas desde Arequipa. La autora –tras una interesante recontextualización histórica, social, discursiva y comunicativa– estudia los procedimientos lingüísticos empleados por el locutor de estas cartas para construir su identidad discursiva, así como el papel que desempeñan en la configuración de dicha identidad, el *ethos* prediscursivo o identidad social, con atención especial a la ideología.

Marta Puente González (Universidad Complutense de Madrid), en “Queja y relato del emigrado a Indias a través del discurso epistolar novohispano: la carta del conquistador Diego de Colio”⁸, ofrece una aproximación pragmático-discursiva al discurso epistolar. Para ello, explora la identidad discursiva y la expresión de la subjetividad a través de la carta-relación de Diego de Colio, con el objetivo de esbozar los flujos de pensamiento que se establecieron entre el nuevo mundo americano y la metrópoli.

M.^a Consuelo Villacorta Macho (Universidad del País Vasco-EHU) presenta en “Andrés de Poza. El memorial de un polímata”⁹ el estudio filológico de un memorial de servicios del licenciado Andrés de Poza, renombrado soldado español, dirigido al rey Felipe II, sobre sus experiencias en Flandes como agente al servicio de la monarquía de los Habsburgo, actividad que desarrolló desde 1574 a 1579. La autora, por una parte, analiza los recursos textuales y la tradición discursiva del texto, por otra, a través de la narración, se adentra en la interpretación ideológica de las circunstancias descritas.

Si bien no es necesario mencionar lo complejo que resulta intentar aprehender lo que sucede en la mente humana, mucho más en la de seres que vivieron en entornos históricos tan alejados de la actualidad, hemos puesto todo nuestro empeño para que estos acercamientos hayan podido ser fructíferos y ayuden a desentrañar la compleja transformación de las ideologías y mentalidades del siglo XV al siglo XVII.

Eva Bravo-García y Martha Guzmán Riverón (coords.)

⁷ “The Subject in the face the Deviations of Power: Ideology/Doxa and Ethos in the Construction of Discursive Identity (Letters of Alonso de Medina, 1549)”.

⁸ “Complaint and story of the Indian migrant through the New Spanish epistolary discourse: the letter of the conqueror Diego de Colio”.

⁹ “Andrés de Poza. The Memorial of a polymath”.

Referencias

- Alberro 1992: S. Alberro, “La historia de las mentalidades: trayectoria y perspectivas”, en *Historia Mexicana* 42/2 (1992), pp. 33-351.
- Alberro 2019: S. Alberro, *Movilidad social y sociedades indígenas de Nueva España: las élites, siglos XVI-XVIII* (México, 2019).
- Barrán y Nahún 1967-1978: J. P. Barrán y B. Nahún, *Historia rural del Uruguay moderno. 1851-1914* (Montevideo, 1967-1978).
- Bennassar 1979: B. Bennassar, *L’Inquisition espagnole. xv^e-xix^e siècle* (París, 1979) (traducción española: Barcelona, Editorial Crítica).
- Canavessi 1998: J. J. Canavessi, “Historia de las Mentalidades: marco teórico y estado de la cuestión” [en línea] <https://www.academia.edu/19711047/Historia_de_las_Mentalidades_marco_te%C3%B3rico_y_estado_de_la_cuesti%C3%B3n>.
- Cardoso y Pérez Brignoli 1976: C. Cardoso y H. Pérez Brignoli, *Los métodos de la historia* (Barcelona, 1976).
- Caro Baroja 1975: J. Caro Baroja, *Brujería vasca* (San Sebastián, 1975).
- Caro Baroja 2006: J. Caro Baroja, *El carnaval: análisis histórico-cultural* (Madrid, 2006).
- Fernández Alcaide 2009: M. Fernández Alcaide, *Cartas de particulares en Indias del siglo XVI: edición y estudio discursivo* (Madrid/Frankfurt am Main, 2009).
- Frazer 1922: J. G. Frazer, *La rama dorada* (Nueva York, 1922).
- García Cárcel 1980: R. García Cárcel, *Herejía y sociedad en el siglo XVI. La Inquisición en Valencia (1530-1609)*, (Barcelona, 1980).
- Gruzinski 2002: S. Gruzinski, *The Mestizo Mind: The Intellectual Dynamics of Colonization and Globalization* (Londres, 2002).
- Heródoto ([484 - 425 a. C.] 1992): Heródoto, *Historia*. Obra completa, vol. I (Madrid, [484 - 425 a. C.] 1992).
- Lévy-Bruhl 1922: L. Lévy-Bruhl, *La Mentalité primitive* (París, 1922) [en línea] <<https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k6540277r.texteImage>>.
- Mellafe Rojas 2004: R. Mellafe Rojas, “Historia de las mentalidades: una nueva alternativa”, en *Revista de Estudios Históricos*, 1/1, pp. 97-107 [en línea] <<https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/139321>>.
- Montaigne [1595] 2007: M. de Montaigne, *Los ensayos (según la edición de 1595 de Marie de Gournay)*, (Barcelona, [1595] 2007).
- Pané [1493] 1974: Fr. R. Pané, *Relación acerca de las antigüedades de los indios*, ed. J.J. Arrom (México, [1493] 1974).
- Pérez Amuchástegui 1965: A. J. Pérez Amuchástegui, *Mentalidades argentinas, 1860-1930* (Buenos Aires, 1965).

- Plutarco [s. I d.C.] 1822: Plutarco, *Las vidas paralelas*, vol. 4 (Madrid, [s. I d.C.] 1822).
- Ríos Saloma 2009: M. F. Ríos Saloma, “De la historia de las mentalidades a la historia cultural: notas sobre el desarrollo de la historiografía en la segunda mitad del siglo XX”, en *Estudios de historia moderna y contemporánea de México*, 37 (2009), pp. 97-137.
- Rodríguez Villamil 1968: S. Rodríguez Villamil, *Las mentalidades dominantes en Montevideo 1850-1900* (Montevideo, 1968).
- Sahagún [1540-1590] 1938: B. de Sahagún, *Historia general de las cosas de Nueva España* (México, [1540-1590] 1938).
- Stangl 2012: W. Stangl, *Zwischen Authentizität und Fiktion: die private Korrespondenz spanischer Emigranten aus Amerika, 1492 - 1824* (Wien, 2012).
- Voltaire [1756] 1963: Voltaire, *Essai sur les mœurs* (París, [1756] 1963).